

**CALIFORNIA STATE LANDS COMMISSION**100 Howe Avenue, Suite 100-South  
Sacramento, CA 95825-8202*Established in 1938***JENNIFER LUCCHESI**, *Directora Ejecutiva*

(916) 574-1800 Fax (916) 574-1810

Teléfono TDD del Servicio de Retransmisión de California 1-800-735-2929  
desde Teléfono de Voz 1-800-735-2922**Teléfono de Contacto: (916) 574-1890****Fax de Contacto: (916) 574-1885**

12 de julio de 2016

## AVISO DE PREPARACIÓN DE UN ANTEPROYECTO DEL INFORME DE IMPACTO AMBIENTAL Y AVISO DE REUNIÓN INFORMATIVA PÚBLICA

Ref. de Archivo: SCH N.º 2016071025

CSLC EIR N.º 784; W30209

**POR EL PRESENTE SE NOTIFICA** que la Comisión de Tierras del Estado de California (California State Lands Commission, CSLC), como Agencia Principal conforme a la Ley de Calidad Ambiental de California (California Environmental Quality Act, CEQA), preparará un Informe de Impacto Ambiental (Environmental Impact Report, EIR) y que el personal de la Comisión realizará reuniones informativas públicas para el proyecto mencionado en virtud de la ley CEQA (Código de Recursos Públicos, § 21083.9, subd. (a)(2)) y las Pautas de la CEQA (§§ 15082, subd. (c) y 15083).\* Las reuniones se celebrarán en la ciudad de Oceanside, Condado de San Diego (el condado en el que está ubicado el proyecto), y la ciudad de San Clemente, Condado de Orange (la ciudad más cercana).

**Título del Proyecto:** **PROYECTO DE DESMANTELAMIENTO POSTERIOR AL CIERRE DE LAS UNIDADES 2 Y 3 DE LA CENTRAL DE ENERGÍA NUCLEAR DE SAN ONOFRE**

**Solicitantes:** Southern California Edison (SCE) y Coparticipantes\*\*

**Ubicación del Proyecto:** La parte marítima del Proyecto es de propiedad fiscal bajo la jurisdicción de la CSLC; la parte terrestre del Proyecto se encuentra en su totalidad dentro de los límites de la Base de la Marina en Camp Pendleton, aproximadamente 51 millas al norte-noroeste de la ciudad de San Diego, Condado de San Diego, California.

**Información de las Reuniones:**

<b>Martes 26 de julio de 2016</b>	<b>Oceanside City Hall</b> , Civic Center Library
<b>5 p.m.:</b> Puertas Abiertas	300 North Coast Highway
<b>6 p.m.:</b> Inicio de la Reunión	Oceanside CA 92054
<b>Miércoles 27 de julio de 2016</b>	<b>San Clemente High School</b> , Theater
<b>12 p.m.:</b> Puertas Abiertas	700 Avenida Pico
<b>1 p.m.:</b> Inicio de la Reunión	San Clemente, CA 92673

El personal de la CSLC redactó este Aviso de Preparación (Notice of Preparation, NOP) para recabar las opiniones del público y las agencias, por escrito o en reuniones públicas, con respecto al alcance y el contenido del análisis ambiental, incluidos asuntos ambientales significativos, abanico de alternativas y medidas de mitigación que deberían incluirse en el Informe de Impacto Ambiental. Las agencias responsables deberán usar el Informe de Impacto Ambiental cuando consideren los permisos relacionados y otras aprobaciones para el Proyecto. Este Aviso también está disponible en Internet en [www.slc.ca.gov](http://www.slc.ca.gov) (bajo la pestaña "Information" [Información] y el enlace "CEQA Updates" [Actualizaciones de la CEQA]).

**Los comentarios escritos deben recibirse y tener fecha de sello postal hasta el 15 de agosto de 2016.** (Las Pautas de la CEQA Estatales, § 15103 exigen que las respuestas a un Aviso de Preparación se proporcionen dentro de los 30 días.) Envíe sus comentarios a la brevedad posible a:

Cynthia Herzog  
Senior Environmental Scientist  
California State Lands Commission  
100 Howe Avenue, Suite 100-South  
Sacramento, CA 95825

**Correo electrónico:** [CEQAcomments@slc.ca.gov](mailto:CEQAcomments@slc.ca.gov)

**FAX:** (916) 574-1885

**Teléfono:** (916) 574-1890

\* La ley CEQA se encuentra en el Código de Recursos Públicos, artículo 21000 et seq. Las Pautas de la CEQA Estatales se encuentran en el Código de Reglamentaciones de California, título 14, artículo 15000 et seq.

\*\* Los Coparticipantes son partes que intervienen en un Acuerdo de Desmantelamiento entre SCE, San Diego Gas and Electric (SDG&E) y las ciudades de Anaheim y Riverside. El Acuerdo determina los derechos, deberes y obligaciones de cada uno de los Coparticipantes como entidades responsables del trabajo de desmantelamiento de SONGS y los costos derivados.

## RESUMEN DEL PROYECTO

SCE y sus Coparticipantes han solicitado ante la CSLC la implementación del Proyecto de Desmantelamiento Posterior al Cierre de las Unidades 2 y 3 de la Central de Energía Nuclear de San Onofre (el Proyecto). El Proyecto propuesto tiene cuatro fases.

Fase	Actividades	Fecha Prevista
Fase 1	Descontaminación y Desmantelamiento	2017-2025
Fase 2	Restauración Parcial del Sitio y Colocación de Tubería Submarina	2020-2035
Fase 3	Instalación de Almacenamiento de Combustible Gastado Independiente (Independent Spent Fuel Storage Installation, ISFSI), Operación y Mantenimiento	2035-2049
Fase 4	Eliminación de ISFSI y Restauración Final del Sitio	2049-2051

## REUNIÓN INFORMATIVA PÚBLICA

Una hora antes de cada reunión informativa, el personal de la CSLC y el solicitante del Proyecto estarán a disposición del público para conversar sobre el Informe de Impacto Ambiental y el Proyecto propuesto, respectivamente, y responder preguntas relacionadas con la descripción del Proyecto. Luego de esta hora de “puertas abiertas”, comenzará la reunión informativa formal mencionada más arriba con una breve presentación del Proyecto propuesto. El personal de CSLC escuchará los comentarios sobre los potenciales asuntos ambientales significativos, las potenciales alternativas al Proyecto y las medidas de mitigación que deberían incluirse en el Informe de Impacto Ambiental, hasta que hayan participado todas las personas presentes que deseaban hacer comentarios; en este punto el personal dará fin a la reunión. Puede imponerse un límite de tres minutos a los comentarios orales.

## NOTAS IMPORTANTES PARA QUIENES PRESENTAN COMENTARIOS

1. Si presenta comentarios escritos, le recomendamos que envíe copias electrónicas por correo electrónico a [CEQAcomments@slc.ca.gov](mailto:CEQAcomments@slc.ca.gov) y que escriba **“SONGS Decommissioning NOP Comments”** (Comentarios sobre el Aviso de Preparación del Desmantelamiento de SONGS) en el asunto de su mensaje. Si los comentarios se envían por fax, también envíe una copia para asegurarse de que esta oficina reciba una copia legible.
2. Antes de incluir en su comentario su dirección de correo postal o electrónico, número de teléfono u otro tipo de datos que lo identifiquen como persona, tenga en cuenta que todo el comentario —incluidos los datos que lo identifican como persona— pueden llegar a ser de público conocimiento como parte del Informe de Impacto Ambiental y publicados en Internet. La CSLC hará públicos para inspección, en su totalidad, todos los comentarios presentados por organizaciones, empresas o personas individuales que se identifiquen a sí mismas como representantes de organizaciones o empresas.
3. Si usted representa a una agencia pública, proporcione el nombre, la dirección de correo electrónico y el número de teléfono para la persona de contacto en su agencia para este Informe de Impacto Ambiental.
4. Si usted necesita un intérprete de lenguaje de señas u otra adaptación razonable para interactuar con el personal de la CSLC en la reunión informativa por motivos de una discapacidad, según se define en la Ley Federal sobre Estadounidenses con Discapacidades, comuníquese con la persona de la CSLC que figura en este Aviso de Preparación al menos 48 horas antes de la reunión para coordinar la adaptación que necesite.
5. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la persona que figura en este Aviso de Preparación al teléfono (916) 574-1890 o por correo electrónico en [Cynthia.Herzog@slc.ca.gov](mailto:Cynthia.Herzog@slc.ca.gov).

Firma:



Cynthia Herzog  
Científica Ambiental Sénior

Fecha: 12 de julio de 2016